

İDARE MERKEZİ
ANKARA, İstanbul Caddesi
Maarif Eminliği yanında

İSTANBUL BÜROSU
İstanbul, Ankara Caddesi
No — 87

HAYAT

Fiatı her yerde 15 kuruş
seneliği, posta ile 7,5 Türk Lirası
(Ecnebi Memleketlere 7,5 Dollar)

Abona ve ilan için İstanbul
bürosuna muracaat edilir
Yazı işlerinin mercii Ankara
merkezidir

Hayata, daima hayata.. Dünyaya daha çok hayat katalım!

— NIETZSCHE —

Cilt: IV

Ankara , 15 Teşrinisani , 1928

Sayı: 103

صورتیه کائنات حقنده اک فلسفی فکرلرک ماهیتی
ادراکه یول بولور .

اون برنجی قسم اسلوب مسئله سیدر . « اسلوب ،
اجتماعیلشمه نك یكانه واسطه سی اولان و کیتدجه تبلیغ
قابلیتی دها قوتله قازانان ، هم معنیدار ، همده
تلقین ایدیجی برقدرت اکتساب ایدن « سوز » درکه
بونکله عالمشول برحمت و تجاذب حاصل ایدیلر .
اون ایکنجی قسم بوکونکی علم مواجهه سنده
شعر و صنعتک استقبالی نامی آئنده در . « بزه کوره
شاعرانه خیال ایله علم آره سنه قونوقدن خوشلانیلان
ضدیت ، درین اولقندن چوق دها فضله سطحیدر
علمک یاننده ، شعركده برحکمت وجودی دائما
وار اولاجقدر . »

آئرك اون ایکی قسمندن ده آلدیغمز جمله لردن
آ کلاسیلیدی اوزره کویونک فکرلرینی تورکجه یه
نقل ایتکده و یارچارلرک انتخابنده محترم حسن عالی بک
چوق موفق اولشدر . بو ، بر وشورله کویونک
صنعت حقنده کی تلقیسی ، طبیعی اولارق ، عمومی
و مختصر بر صورتده آ کلاسیلایلر . محترم
آرقداشمزی بوموقیتی ایچون تبریک ایتکی بروطفه
بیلیرز .

TEZER AGA OGLU

یدنجی قسم خوش و کوزهل آره سنده کی فرقه
عائدر .
« ساده خوش و ظریف قالمق ، نقصان و قیصر
قالمدر . حالبوکه کوزهللک ، بالعکس درونی بر فیض
ومبدولیتدر . »

سکزنجی قسم ، صنعتک اک یوکسک موضوعی
اولان اخلاقی هیجانه دائردر . « بزه او یانابیلن
هیجانلرک اک بدیعسی ، اخلاقی تقدیر ومقتونیتدر .
« باشقه ساحه لرده اولدینی کیبی حسیات وادیسنده ده
کوزهل ایله آبی ، کوزهل ایله جدی یکدیگرندن
آیری اولاجقلمی یرده بالعکس بری برلرینه
قاریشیورلر . »

دوقوزنجی قسم ، طبیعتک بزه تولید ایتدیکی
حسی تحلیل ایدر . « اک یوکسک حس کوزهللک و طبیعت
عائد اولاندردر . بودائما محیدر . تزین و تزینک استلزام
ایتدیکی آلدانیشلردن بزی تنزیه ایدر . چونکه ،
طبیعت هر زمان اولدینی کیبی کورونور . »

اونجی قسم ، طبیعت منظره لرندن بحث ایدر .
« یاشایان وحس ایدن وارلق ، کندی حس و حیاتندن
اشیایه ده ویرر . طبیعتی سومک ایچون انسانک
کندیلکندن شاعر اولماسی لازم کلیر . اشیانک کوز
یاشلری ، بزم کندی کوز یاشلر مژدر . »

« شاعر ، بزه حیاتدن محروم کیبی کورونن
وارلقلره قادار نفود ایدوب اونلری جانلاندیرمق

اعتباری بر مفکوره جیلک ایسه عجزدن دها کوتو
بر شیدر . بویولک اورته سنده دورمق ، تعقیب
ایدیلرک استقامتدن بی خبر اولق ، عقل سلیمه
قارشى قومی ونهایت کوزهللک قارشى تام پراها ننده
بولونقدر . »

دردنجی قسم ، ماضیده کی وقعه لره دونوشه
و خاطره نك شعرینه عائدر . « صنعتکارک اوزرنده
چالیشدینی اک رصین اساس خاطره لدر . »

بشنجی قسمده دها مسئله سی ایله قارشیلایشورز .
« بزه کوره صنعتکار و شاعرده کی دها ، آنجق
یکی بر عالم ، جانلی وارلقلردن مرکب برجهان یاراتقله
کندیسینی تطمین ایدیبیلن فوق العاده شدتلی بر تجاذب
وبک قوتلی بر انیسیدر . دها ، بوتون حقیقی سوکیلر
کیبی ، حیات ابداع ایتیه واکا فیض و ثروت ویرمه یه
شدتله متایل بر محبتدر . »

آلتنجی قسمده صنعتک اساسنک نه تصنع ، نه ده
اویون اولدینی کوستریلیور . « تصنع ، حقنده
کوزهللکک بر شرطی اولمایوب بلکه اونک عادى بر
تقلیددر . حیات و شأیت ، ایشته صنعتک حقیقی
هدفی ! « عضوک ، فایدایی استهداف ایدن بر
غایه سی اولماق سزین فعالیتده بولونماسی دیمک اولان
« اویون » بالذات بدیی برشی ایسه ، اعضانک معقول
برغایه یه معطوف اولماسندن عبارت بولونان « ایش »
اویون قادار وبلکه اوندن دها زیاده بدیی اولق
اقتضا ایدر . »

Nice gün gördüm!

Akmayan yaşlarla ısınmış yüzün,
Yavrum, bu gün seni pek ölgün gördüm.
Gözünde bir küçük noktadır hüznün,
Neş'eni ne bugün, ne de dün gördüm.

Düşecek gibisin, vurgunsun, candan,
Akmayan su gibi durgunsun candan,
İri bir dal kadar yorgunsun candan,
Seni vatanında bir sürgün gördüm.

Aldandin görünce sen güldüğümü,
Bir lâhze sezmedin üzüldüğümü;
Dilimin çözülse bu kör düğümü
Söyledim dünyada nice gün gördüm.

NECİP FAZIL

Bozma odanı!

Bozma küçük odanı, divanlar kalsın yine;
Loş köşesinde nihâl hülyaya dalsın yine.
Deste deste şiirler, Fuzuliler, Nedimler.
Garip kalan ruhuma bir alev salsın yine ...
Olduğu yerde kalsın yerdeki atlas minder,
Sedefli iskemleler, ağızlıklar, tespihler.
Yazıhaneni açık bırak, kapatma sakın,
Önünde hayâlimiz görünsün birer birer...
Köşeden bir ses gelsin bir şiir okunur gibi,
"Dağılacağız," desin bir ses yutkunur gibi,
Kaşlarmızı çatıp uzaklara dalalım
Ayrılık lakırdısı bize dokunur gibi.
Bozma sakın odanı, olsun bana teselli,
Dört köşesinde vardır dört şairin hayâli.
Erişilmez yollara dağıldınız, gittiniz,
"Nazara geldi," diyor kim gördise bu hali...

ŞÜKÛFE NİHÂL

Sanat musahabeleri

ترجه ایدن : حسن عالی بك

صوك زمانلرده محترم و قيمتلى مسلكداشلىرىمزدن حسن عالی بكك « صنعت مصاحبه لرى » نامى آلتنده « كويو » نك صنعت حقنده كى فكرلرندن بحث ایدن قيمتلى بروسورى انتشار ايتدى . كويو كى چوق يوكسك ، درين واورى نال بر فيلسوفى مملكت مزه طائىمقى ايجون آتيلان آديلره بر فيضلى آديم دها علاوه ايدى ديمكدر .

« كويو » چوق كنج ، آنجق اوتوزدورت ياشنده ثوله سنه رغما عصر حاضر فلسفه سنك اكدقته دكر شخصيتلرندن بر پيسيدر . اخلاق ، دين و صنعت حقنده كى اثرلى كنج متفكر كى پيكى ، قوتلى ، جاذب فكرلرني طاشيور . بوفكرلرى افاده ايجون كويونك قوللاندى لسان متواضع ، ساده ، صميمى در . اوني اوقوركن كندى ادعالي بى تصديق ايتديرمك ايسته ين بر انسان قارشيسنده دكلز . بلكه قلمزده خطاب ايدن ، بشريت ايجون اك يوكسك مفكورده نك نه اولدينى آرايان ، سوران بوكنج ، متورم فيلسوف هر سطر نده بزه بدوست كى خطاب ايدر . اثرلر نده چوق صميمى ، شاعر وعين زمانده مثبت دوشو . نجهلى برفكرلره قارشىلاشورز . انسان ، جومرد ، بوتون دنيايه ، بوتون مخلوقاته قارشى درين بر محبت طاشيان بر قلبه صاحب اولان كويونى بويوك بر حرمت و حيرانلقه اوقويور . كويو ايجون محبت ، شفقت ، ولوديت ، فيض بوتون حياتك اساسيدر . كائنات خير نقطه نظرندن مشترك بر اثره چالیشان بر قسمى شعورلو ، ديكر قسمى شعورسز بر طاقم ابي اراده لرك مجموعيدر . « عشق و آتوم » نامنده كى شعر نده : « عشقك بوتون دنيايى قازانق ايجون دولاشدېنى صيره ده سرت بر شيئه تصادف ايتديكى بونك آتوم اولدينى يازيور . آتوم اولاشق ايله استهزا ايديور و كنديسندن اولمايان شيللى ايسه مديكى و كنديسنك عشقك قدرتندن قورتولدينى سويليور . عشق اوني ديكه يور و صوكره تبسم ايديور . بو اوقادار نهايتسز بر كولومسه مه كه بوتون دنيايى تيره . تيور . بوتون دنيايى قازانيور و حقى آتومه ده سمارك بويوك آهنگندن برشى كچيور . اوده اونك تاثيرينه قايديور . كويو شعرك صوكنده ديوركه : چونكه كيسه يالكن دكلدى . آهنگدار دنيايك بر تك روحي واردى و اوراده هر كس سويليورم ديه ترم ايديوردى . « بوشهر كويونك سوكي نه قادار بويوك قيمت و يرديكى كوسترمكه كافيدر .

كويونك « مكلفيتسز و مؤيده سز بر اخلاق » نامى آلان اثرى اخلاق ساحه سنده يپيكى بر چيغير آچشدر . كرك اخلاقك ، كرك صنعتك و كرك دينك منشائى ، شدتنده دخى طبيعى اولارق جومرد ، فياض اولان حياتدر . « حياتك ايكي چيجه سى واردر . برىسى تغدى و تمثلى ، ديكرى ايسه محصل و فيضيدر . حيات ، قازانلقه صرف ايتليدر .

بو حياتك قانونيدر . « وارلقدن آيرىلامايان بر جومرد لك واردره ، وارلق اونسز باطناً اولور ، قورور . چيچك و يرمك لازمدر . اخلاقيت ، حسيلايك ، بشرى حياتك چيچكيدر . »

كوروليوركه كويويه كوره اخلاقيت بالذات حياتده در . بزم بعضى تمايللر سز واردركه بونلر مجرد ، سبيليله بيلنمه ين بر مكلفيتك يرنى طونار . اونك ايجوندركه مكلفيتسز بر اخلاق تأسيسى ممكندر .

مؤيده ايسه آنجق اجتماعى مؤيده لدر . فقط فضيلت حسييدر . مكافاهه احتياجى يوقدر . مقابله سنى دوشونمه ين بر عشق كيدر .

« ايكي آلم وار ، برىسى حياتده برابر يوروديكى انسانلرك آلنى صيغقى ، ديكرى دوشنلرى قالديرمقى ايجون . حق بن بوايكنجىلره ايكي آلئى بردن اوزاته . بيليرم . « ديهن بو بويوك انسان ايجون حياتده ديكر كاملفك ، تسانك ، محبت و شفقتك نه قادار بويوك بر قيمتى اولدينى كورويورز . بونك ايجوندركه ، حياتى اساساً بر جهندن و ولوديتدن عبارت كورهن كويو فرديته ، خود كاملفه ، منفعت دايانان انكليز مكنتنى شدتله تنقيد ايتشدر .

كويونك صنعت حقنده كى اثرلر نده ده ولود ، فياض ، جومرد بر حيات اساسنك حاكم اولدينى كورويورز . محترم حسن عالی بك بو بويوك متفكر كى صنعت حقنده كى فكرلرني بروسور حالنده كوزله ، آچيق بر تور كجه ايله لسانمه نقل ايديور ، كويونك مشهور ايكي صنعت اثرندن اك مهم بحثلرى اينجه بر دقتله آيريبور . بروسورده اولاشق كويونك « شعر و شاعر » حقنده كى فكرلرى ايله قارشىلاشورز . « صنعتك ممتازى شونده دركه او هيسچ برشى اثبات ايتز ، هيسچ برشى حقنده دليل كوسترمز . بونكله برابر قلمر سزه ردى ممكن اولمايان بعض شيللى صوقار . اونك ايجون (حس) ه تفوق ايدن ، اوندن دها قدرتلى هيسچ برشى يوقدر . اولتون بر عالم ، ايركين بر مدقق اولديفكزه ايتانيورسكز ،

فقط سزده سويليورسكز و صيره سنده بر جوجوق كىي آغلايورسكز . عقلكز بوكارضا كوسترمه يور . حق وار . فقط بوكا رغماً سزى آغلامقدن منع ايدميور . عالمده شاعرك كوز ياشلر نده كى طائلى تبسملره مالك اولاجق . حتى اك صوئوق روحلرده بيله اويانمايه حاضر ، مقابله آماده بر چوق سسلر واردر . تصادفاً ذهنه وارد اولش بسط بر فكر ، شعورك درينلكر نندن نامعدود فكرلرى دعوتنه كفايت ايدم بيلير و بوتون بوفكرلر ، اك ساكت ورا كدينه وارنجهيه قادار ، صداسى سزده عكسلر يايان بر قلب تشكيل ايدرلركه بوقلب ، سزك دوشو . نديككز ، سزك حس ايتديككز و نهايت سزك سه وديككز شيلدر .

ايشته حقيق شاعر بوسسلرى اوياندير ايلنلدر . ايكنجى بحث صنعتكارانه هيجان و بونك اجتماعى سجييه سنه عائددر . « صنعتك اك يوكسك غايه سى ، اجتماعى وصفى حائز بر « بدىي هيجان » حصوله كتر ممكدر . صنعت ، فردى كندى فوقنه ارتقا ايتديرر ، غير شخصى و اجتماعى اوصافندن محروم اولان حظلر ، اوزون بر حيايه نامزد اولقدن محرومدرلر . بالعكس هر هانكى بر حظ تماماً عالمشول بر ماهيته ايسه حياتى ايديدر . »

اوجنجى قسم شائيتجيك و مفكورده جيلكدر . « حيات كوزله لكك اك دوشور و لچوسى ويكانه عمده سيدر . سقى ، نباتى و حيوانى حيات هر حالده علوى ، اخلاقى و ذهنى حياتدن دها آز كوزله در . فقط شونى بر كره دها تكرار ايدم كه لازم اولان شى بالذات حياتدر . بزه مفكورده نك ثولو بر شكلى بر مثلك ويا مسدسه اولدينى كىي مجرد خطرلردن حصوله كلكش بر صورتى تصور ايتديرمكدن ايسه نظر لر سزده بر ايجوبه يى - اونك عجائلكنده كى بوتون قرار سزلى و دوام سزلفه رغماً - ياشاتمق چوق دها شايان ترجيحدر . صنعتده مفرط « ماده جيلك » عجز علامتى اولابيلير ؛ فقط چوق مبهم و چوق

Tren götürdü

Saat, çeyrek var... on var... derken yirmiye saydı
Bir şahap izi gibi tren raylarda kaydı;
Biz yine derdimizle bu yollara uzandık...
Bu yollarda kaç gün biz, trenle koşmuştuk,
Kaç aydır, bu yollarda kaynak gibi coşmuştuk.
Bütün bir yaz izimiz bu yollara geçmişti...
O günler ne günlerdi, bitti mi bü güm onlar?
Niçin öten düdükle sarsıldı istasyonlar?
Son defa giden tren bir yazı götürdü mü?

İffet Halim